FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 200 Stanstead — S. District No. 3 — Enumeration District / District du recenseur No. 3 — in / dans Hatley Township (City, town, village, township or / Cité, ville, village, canton ou p

Page 5 — 5801

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par C.O. LeBaron — Enumerator. / Recenseur. June 10 and 12

Dist. 200 Enu. 10

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF PERSON FIVE YEARS OF AGE AND O / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PL				
Dwelling Home. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employs. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account (see instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	Make where person is employed, as "in woollen mill," "in sugar factory" etc. / Raison sociale de l'employeur, comme "à la filature de laine," une "fabrique de sucre," "pharmacie" etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à un autre emploi que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à un emploi différent.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'autres sources que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Date of earnings per hour or per week, if paid by the hour.—Canada. / Taux de salaire par heure ou par semaine, si payé à l'heure.—Canada.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English. / Parle anglais.	Can speak French. / Parle français.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	1	Head Chas	Hatley	M	Head	M	Sept	1868	42	D			English	Canadian	Episcopal	Farmer																yes	yes	E		
2		Alma "	"	F	Wife	M	Jan	1873	38	D			English	Canadian	Episcopal	none																yes	yes	E		
3		Carley "	"	M	Son	S	Jun	1901	10	D			English	Canadian	Episcopal	none																yes	yes	E		
4		Jean "	"	F	Dau	S	Nov	1902	8	D			English	Canadian	Episcopal	none																yes	yes	E		
5		Percy "	"	M	Son	S	Jan	1905	6	D			English	Canadian	Episcopal																	yes	yes	E		
6		Charles "	"	M	Daughter	S	Jan	1908	2	D			English	Canadian	Episcopal																	yes	yes	E		
7	1	Anne Emma "	"	F	Head	W	Oct	1841	71	D			English	Canadian	Methodist	Farmer																yes	yes	E		
8		Eliza "	"	F	Daughter	S	Jan	1881	31	D			English	Canadian	Episcopal	None																yes	yes	E		
9		Chas "	"	M	Son	S	Mar	1892	19	D			English	Canadian	Episcopal	none																yes	yes	E		
10		Emily "	"	F	Daughter	S	Jan	1894	16	D			English	Canadian	Episcopal	none																yes	yes	E		
11		Thomas "	"	M	Son	S	Jan	1900	10	D			English	Canadian	Episcopal	none																yes	yes	E		
12	2	Lydia "	"	F	Wife	M	Feb	1865	41	D			English	Canadian	Methodist	Farmer																yes	yes	E		
13		Ella "	"	F	Dau	S	Jan	1892	18	D			English	Canadian	Methodist	none																yes	yes	E		
14		Irwin "	"	M	Son	S	Mar	1894	16	D			English	Canadian	Methodist	none																yes	yes	E		
15		Ethel "	"	F	Dau	S	Jan	1900	10	D			English	Canadian	Methodist																	yes	yes	E		
16		Davis Ella	"	F	Wife	M	Aug	1868	42	D			English	Canadian	Methodist	None																yes	yes	E		
17		" Mildred	"	F	Dau	S	Sept	1890	19	D			English	Canadian	Methodist																	yes	yes	E		
18		" Ina	"	F	Dau	S	Mar	1897	13	D			English	Canadian	Methodist																	yes	yes	E		
19	3	Davis Reuben	190 "	M	Head	M	Jan	1861	57	D			English	Canadian	Baptist	Farmer																yes	yes	E		
20		" Sarah	"	F	Wife	M	Dec	1868	47	D			English	Canadian	Baptist	None																yes	yes	E		
21		" Mabel	"	F	Daughter	S	Nov	1893	17	D			English	Canadian	Baptist	None																yes	yes	E		
22		" Lessie	"	F	Dau	S	May	1896	13	D			English	Canadian	Baptist																	yes	yes	E		
23	4	Reed Wesley	373 "	M	Head	M	Apr	1858	52	D			English	Canadian	Universalist	Farmer																yes	yes	E		
24		" Lydia	"	F	Wife	M	Mar	1855	52	D			English	Canadian	Universalist	None																yes	yes	E		
25		Kelly Ernest	"	M	Labourer	S	Apr	1894	17	D			Irish	Canadian	Baptist	Labourer																yes	yes	E		
26		Lumley Ferdinand	"	M	Labourer	S	May	1894	17	D			French	Canadian	Catholic	Farm																yes	yes	E		
27		Kazar Guy	"	M	Labourer	S	Oct	1894	16	D			English	Canadian	Universalist	Labourer																yes	yes	E		
28		Lillie Carlos	"	M	Uncle	M	Sept	1833	77	D	U.E.L.	1850	1867	English	Canadian	Universalist	Farmer																yes	yes	E		
29		" Celia	"	F	Aunt	M	Mar	1834	77	D				English	Canadian	Universalist	None																yes	yes	E		
30	5	Yale Chas	225 232 "	M	Head	M	Aug	1877	33	D	U.S.A	1904	1904	English	Canadian	Universalist	Butter maker	6	26				Creamery	52		60		7000		2000	40	38.00	yes	yes	E		
31		" Martin	"	F	Wife	M	Apr	1885	26	D				English	Canadian	Episcopal	S None																yes	yes	E		
32		" Gayle	"	F	Daughter	S	Feb	1906	5	D				English	Canadian	Episcopal																					
33		Hartwell Sarah	"	F	Grandmother	W	July	1826	84	D				English	Canadian	Episcopal	None																yes	yes	E		
34																																					
35	59	59 Goslin Nazar	"	M	Head	M	Nov	1861	48	D				French	Canadian	Catholic	Blacksmith	1	32														yes	yes	E		
36		" Eidel	"	F	Wife	M	July	1862	48	D				French	Canadian	Catholic	None																yes	yes	E		
37		Boucher Adline	"	F	Daughter	S	July	1903	7	D				French	Canadian	Catholic																	yes	yes	E		
38	60	60 Clabeaux John	223 "	M	Head	M	Aug	1845	65	D				French	Canadian	Catholic	Day Labourer	9	00														yes	yes	E		
39		" Malla	"	F	Wife	M	Oct	1839	71	D				French	Canadian	Catholic	None																yes	yes	E		
40	61	61 Clabeaux Frank	223 "	M	Head	M	Mar	1874	36	D				French	Canadian	Universalist	Day Labourer	9	00														yes	yes	E		
41		" Annie	"	F	Wife	M	July	1889	21	D				English	Canadian	Universalist	None																yes	yes	E		
42		" Noreen	"	F	Daughter	S	July	1905	5	D				French	Canadian	Universalist																					
43		" Bernard	"	M	Son	S	Jan	1911	5/12	D				French	Canadian	Universalist																					
44	62	62 Tuer Thomas	"	M	Head	M	Feb	1876	33	D				English	Canadian	Episcopal	Labourer	11	00				Section hand	50		10		500		2000	25	41.40	yes	yes	E		
45		" Alice	"	F	Wife	M	July	1881	29	D				English	Canadian	Episcopal																	yes	yes	E		
46	63	63 Lovell Cyrus	570 "	M	Head	M	Oct	1870	73	D				English	Canadian	Universalist	Gunsmith	1	63														yes	yes	E		
47		" Marion	"	F	Wife	M	Oct	1870	73	D				English	Canadian	Universalist	None																yes	yes	E		
48	64	64 Tyler Williams	575 "	M	Head	M	Mar	1855	56	D				English	Canadian	Baptist	Farmer	24					James Chapman										yes	yes	E		
49		" Elsie	"	F	Wife	M	Jan	1862	49	D				French	Canadian	Baptist	None																yes	yes	E		
50	65	65 King Benjamin	573 "	M	Head	M	Oct	1851	21	D	U.S.A	1910		English	American	Universalist	Labourer	4	16				Dairy Farm	52		12		468		1000	00	15.00					

Reeds Crossing

49

12,980

298.65